

## Book review

<b>Review author's name and affiliation:</b>	Robert Truswell, University of Ottawa
<b>Book title:</b>	Cambridge Handbook of Bilingualism
<b>Book editors:</b>	Cedric Boeckx and Kleanthes K. Grohmann
<b>Publisher:</b>	Cambridge University Press
<b>Year of publication:</b>	2013
<b>Number of pages:</b>	676 + xv
<b>ISBN:</b>	978-0-521-76153-6
<b>Price:</b>	£95/\$150

1 You can learn a lot about the *Cambridge Handbook of Bilingualism* (henceforth *CHB*) from just  
2 the table of contents. The first impression is one of diversity. There is diversity of subject matter:  
3 is there any other field in which chapters on fossils would sit alongside chapters on birdsong,  
4 experimental methodology, benefits of bilingualism, and the intellectual antecedents of a nascent  
5 discipline? There is also diversity of writing style: Millotte et al's chapter on word learning  
6 and prosody is eight pages long, in the classic tradition of the cognitive science review article;  
7 Wexler's chapter is a spectacular 35-page position piece.

8 But what really stands out from the table of contents is this: *the bibliography is 132 pages*  
9 *long*. Almost 20% of this 676-page volume is a list of works cited. The bibliography is longer  
10 than *Syntactic Structures*, and almost as long as *The Modularity of Mind*. Of course, handbooks  
11 are meant to be compendious, and to review the extant literature in the area, but even so, this is  
12 enormous. In the same series, only 9% of the *Cambridge Handbook of Second Language Acquisition*  
13 (Herschensohn and Young-Scholten 2013) is bibliography. Elsewhere, the bibliography  
14 occupies only 7% of the *Oxford Handbook of Compositionality* (Werning et al. 2012).

15 Why is this bibliography so big (and, for the record, unwieldy: you need a couple of minutes  
16 to find an average reference, and the *Bs* alone go on for 15 pages)? Of course, there is no  
17 definitive answer to this: the bibliography is the size that it has to be, according to the rules of  
18 citation etiquette. However, I have some hunches. In fact, I believe it is indicative of much that  
19 is currently exciting and daunting about the biolinguistic enterprise.

20 In short, I think that the bibliography is enormous, not because this is a handbook, but because  
21 its subject matter is biolinguistics. Given the current state of the field, one useful contribution  
22 to biolinguistic research is enlightened synthesis: pull together disparate ideas, because no-one  
23 can keep on top of everything that's out there. One consequence of this approach to research is  
24 inevitably a huge, groaning, bag of references. I'm sure enormous bibliographies exist in other  
25 disciplines too, but they must at least sometimes reflect attempts to synthesize a diverse group  
26 of current ideas, and I wouldn't be surprised to find that that is a particularly common way for  
27 biolinguists to work.

28 That is not to say that *CHB* necessarily represents such a work of synthesis. Of its 2,228  
29 references, the vast majority (around 93%) are only cited within a single chapter. This is un-  
30 surprising: we are, after all, talking about an average of four new references on every page; or  
31 93 per chapter, not counting the slim introduction. There has to be some text between all those  
32 references. However, given that most chapters are intended as reviews of a particular subject,  
33 this tells us that experts in one area don't necessarily know much about the rest of biolinguistics:  
34 paleolinguists may not know the first thing about Bengalese finches, or categorial perception, or  
35 how to interpret an ERP plot, and really, why should they?

36 As a result, although *CHB* is not a particularly weighty handbook, it is an incredibly dense  
37 read, as each chapter tries breathlessly to cram an entire research programme into a handful of  
38 pages. The cumulative effect can feel a little like *Phone call to the 14th century*, the fictional  
39 NPR game show in which contestants have one minute to impart as much 21st-century wisdom  
40 as possible to the people of the dark ages (“Wash your hands! Boil your water! There’s no such  
41 thing as witches: everybody floats!”). Here, rather than veering from hygiene to witchcraft, we  
42 veer from birdsong syntax (ch.22) to computer simulations of the evolution of communication  
43 (ch.23). Bilingualists have to be comfortable fitting between such diverse subjects, as is man-  
44 dated by their belief that such pluralism is necessary to address questions as intractable as the  
45 genetic underpinning and evolution of the language faculty.

46 Because *CHB* is so dense, I will make no attempt to produce an (even denser) overview of the  
47 contents here, or discuss individual chapters in any depth. Here, though, is a very brief outline:  
48 the chapters are grouped thematically into four parts: we begin with four chapters containing  
49 an introduction plus overviews of the historical development and philosophical underpinnings  
50 of biolinguistics, followed by six chapters on aspects of language development (Part I), ten on  
51 “mind, brain, behaviour” (Part II), and five on language evolution (Part III). The different themes  
52 are quite encapsulated from each other, but a further theme, invisible from the above, concerns the  
53 genetics of language, addressed in chapters by Wexler (ch.8 in Part I), Benítez-Burraco (ch.20 in  
54 Part II), and Balari et al (part of ch.25 in Part III).

55 Most of the chapters are original reviews, either of an author’s own work or of a general  
56 field. Two chapters (ch.16 by Pykkänen et al, and ch.17 by Marcus et al) are reprints of pertinent  
57 earlier articles. Most of the chapters seem to fit well into the general perspective of the handbook,  
58 although the chapters on bilingualism and executive control (ch.10, by Hernández et al) and  
59 experimental syntax (ch.11, by Sprouse and Almeida) appear as outliers in the volume, whatever  
60 their individual merits. Likewise, there is a fair amount of redundancy in the inclusion of two  
61 historical chapters (chs.2 and 3, by Jenkins and Piatelli-Palmarini, respectively). These are minor  
62 quibbles, though: editing a volume of this size necessarily involves letting the chips fall where  
63 they may to an extent.

64 In part because of the sheer breadth of material in *CHB*, any linguist (indeed, any cognitive  
65 scientist) will surely find ideas in here to pique their interest. Moreover, the organization of the  
66 volume is logical, roughly mirroring the following five central questions attributed to Chomsky  
67 and enumerated at the start of Boeckx & Grohmann’s *Biolinguistics* Manifesto:

- 68 1. What is knowledge of language?
- 69 2. How is that knowledge acquired?
- 70 3. How is that knowledge put to use?
- 71 4. How is that knowledge implemented in the brain?
- 72 5. How did that knowledge emerge in the species? (Boeckx and Grohmann  
73 2007:1)

74 Nevertheless, the handbook, read from cover to cover, at times has an odd, somewhat disjointed  
75 feel: the same topics (FOXP2, Broca’s area, Specific Language Impairment) recur in several  
76 chapters, but crossreferences are vanishingly rare, and authors seem unaware of how their state-  
77 ments relate to others made elsewhere in the handbook (‘Language processing data from func-  
78 tional neuro-imaging in healthy adults converge on the finding that Broca’s area is crucially  
79 involved in the processing of syntactic dependencies’, Tsimpli, ch.5, p.56; ‘although there has  
80 been much discussion of the role of Broca’s area in syntactic computation, especially during

81 comprehension, there is little evidence supporting the claim for any linguistic-specific compu-  
82 tation performed in Broca's region', Hickok, ch.18, p.347). Moreover, there is relatively little  
83 detailed linguistics in *CHB*; that is, question 1 from the above list is largely unaddressed here.  
84 The core of the handbook (chs.13–16) is a series of chapters on computational primitives in  
85 phonology/morphology/syntax and possible neural correlates, complemented by Pylkkänen et  
86 al's chapter on semantics and cognitive neuroscience. However, a nonlinguist would struggle to  
87 reconstruct much linguistic theory from the hints in these chapters.

88 There are other areas that I, personally, would love to see feature more prominently in biolin-  
89 guistic research, and which don't feature here. For instance, the handbook could be enriched by  
90 chapters developing the suggestion in Hauser et al. (2002) to investigate comparisons between  
91 linguistic computation and computations underpinning other cognitive domains (the abstract for  
92 Hauser et al.'s paper mentions number, navigation, and social relations; comparisons with sev-  
93 eral other domains have featured in research by authors as diverse as Jackendoff and Gallistel).  
94 Likewise, there are two methodological sections in *CHB*: the chapter by Sprouse and Almeida  
95 on experimental syntax, and the methodological appendix to Monahan et al's chapter on com-  
96 putational primitives in phonology, which contains a brief overview of cognitive neuroscience  
97 methodologies. This far from exhausts the methodologies pertinent to biolinguistics, and a series  
98 of chapters on how to do biolinguistics could well be of use (for example, I would have benefited  
99 from a primer on the genetic concepts underpinning Benítez-Burraco's two chapters, which left  
100 me feeling particularly blinded by science).

101 I do not intend the above to be taken as a criticism of this handbook. Handbooks are not  
102 necessarily meant to be read cover-to-cover, and many of the individual chapters here are ex-  
103 cellent. Moreover, it is clear that a handbook of biolinguistics could be absolutely enormous,  
104 and eventually practical matters like page limits will force editors to focus in some places at the  
105 expense of others.

106 Above all, though, I would argue that to the extent that this handbook feels disjointed, it  
107 is because biolinguistics is still in the process of crystallizing as a discipline, as invigorating  
108 and frustrating as that may be. To see what I mean by this, consider the following: linguistics  
109 is an interdisciplinary field. A standard linguistics undergraduate will have been exposed to  
110 everything from acoustic phonetics to first- or higher-order logic, via variationist sociolinguistics,  
111 language description, possibly an introduction to research in the psychology or philosophy of  
112 language, and so on. There is no one way of doing linguistics, any more than there is one way of  
113 doing biolinguistics. And yet linguistics feels like a single discipline: it is quite reasonable, for  
114 instance, to expect someone with a specialization in semantics to be able to get something out of  
115 a phonetics talk, and *vice versa*. We have linguistics curricula which generate linguists, capable  
116 of engaging with a whole range of linguistic issues.

117 In contrast, we don't yet have biolinguistics curricula generating biolinguists (a glance at  
118 Piatelli-Palmarini's "Design for a curriculum in biolinguistics" in ch.3 should be sufficient to  
119 convince anyone of the gulf between what is currently taught anywhere and what would consti-  
120 tute a reasonably complete biolinguistic training). Rather, we have people trained as linguists  
121 (typically), or occasionally psychologists or philosophers or biologists, looking at the bigger  
122 picture beyond the usual confines of their discipline. Only a handful of schools seem to pro-  
123 vide an environment which reliably nurtures even this level of interest in biolinguistic questions  
124 (Maryland and Edinburgh stand out particularly, to my mind). It would surely be transformative  
125 for biolinguistics as a discipline if curricula anywhere near as broad as Piatelli-Palmarini's were  
126 to be taught, but the practicalities look daunting, and the reality is that very few people indeed  
127 possess that kind of breadth of expertise at present.

128 So whereas a typical handbook has its own ready-made audience (to come back to the exam-  
129 ples mentioned above, the *Cambridge Handbook of Second Language Acquisition* has a core au-  
130 dience of SLA researchers, and further appeal to people in neighbouring disciplines; the *Oxford*  
131 *Handbook of Compositionality* will appeal primarily to syntacticians, semanticists, and philoso-  
132 phers of language, for whom compositionality is bread and butter), *CHB* doesn't have that lux-  
133 ury. Rather, it comes across as a series of invitations to theoretical linguists to reach beyond the  
134 usual business of theoretical linguistics, or to frame their theoretical inquiry in this particular  
135 perspective. This surely has to be welcome: theoretical linguists are notoriously hopeless about  
136 communicating to others why we are interested in our silly little theories, and our field suffers  
137 badly as a result, with the popular agenda often bypassing us altogether. As well as its intrinsic  
138 interest, a biolinguistic perspective can make theoretical linguistics less dry to the uninitiated. As  
139 an example, I was teaching an intro to syntax as I was reading through this handbook, and threw  
140 in a couple of classes on comparative material related to chs.21–2 here (by Zuberbühler and  
141 Okanoya respectively), as a way of situating syntactic theory within a wider context. The result  
142 was a noticeable spike in interest from students who had steadfastly refused to find Subjacency  
143 life-affirming. The moral of the story is that theoretical linguistics becomes more accessible  
144 when situated in this broader context, new questions open up, and things just become more ex-  
145 citing. If biolinguistics is becoming a buzzword, at least in certain circles, this is surely why:  
146 material like this can provide a shot in the arm for theoretical linguistics.

147 Having said that, many of the chapters stay well within linguists' comfort zone: most of  
148 part II, on language acquisition and development, and most of part III, on language in the mind  
149 and brain, could fit comfortably within a handbook of psycholinguistics. Other chapters (mainly  
150 those in part IV, as well as earlier chapters by Wexler and Benítez-Burraco) range further afield,  
151 by comparing modern human cognition to the cognitive capacities of other species or of our  
152 ancestors, by discussing models of the evolution of language and communication, or by engaging  
153 with aspects of the genetics of language, and even those chapters on more traditional linguistic  
154 topics often offer a distinctively biolinguistic slant (the aforementioned series of chapters on  
155 computational primitives certainly appears to have been intended that way).

156 The handbook does seem very much designed as a tool for linguists, rather than a tool aimed  
157 at fostering an equal collaboration between linguists and researchers in other disciplines. This is  
158 evidenced by the relative lack of linguistics in the volume, and the fact that greater familiarity  
159 with linguistic theory is presupposed than, for example, primatology. Curiously, this also means  
160 that the handbook covers material that is largely complementary to the research reported in the  
161 journal *Biolinguistics*, also edited by Boeckx and Grohmann. 11 articles from *Biolinguistics*  
162 are cited here, but roughly half of these are manifestos, reflections on the state of the field, and  
163 so on. The reason for this, it seems to me, is because there is more theoretical linguistics in  
164 *Biolinguistics* than there is here. This is probably for the best: an invitation to further engage-  
165 ment in this kind of research is probably more appropriate at this stage than a recapitulation of  
166 *Biolinguistics*-style material in a handbook.

167 This apparent focus on encouraging specifically linguists to engage with biolinguistics also  
168 reflects a basic property of biolinguistics: it is just too big a subject to fit in a handbook without  
169 trivializing it. In fact, it is notable, particularly reading through the historical chapters in Part  
170 I, just how many of the seminal biolinguistic developments have their roots in discussions be-  
171 tween experts in different fields. Most of these involve Noam Chomsky: a surprising example  
172 of the impact of biolinguistics on linguistic theory comes with the development of the Principles  
173 and Parameters model on the basis of an analogy with a biological model, apparently developed  
174 largely during a series of seminars and discussions bringing together biologists and linguists in

175 the late 1970s. Equally, it is Chomsky's interactions with two biologists that led to Hauser et al.  
176 (2002), the most cited work in *CHB* by some margin (incidentally, the three next-most frequently  
177 cited works in the handbook are Chomsky 1995, Chomsky 1965, and Chomsky 2005, an indica-  
178 tion of the extent to which biolinguistics is still moulded in Chomsky's image. I would contend  
179 that this is due in part to his longstanding readiness to enter into dialogue with researchers in  
180 other disciplines, a distinctive aspect of Chomsky's approach to research which shines through  
181 in Part I of *CHB* and is arguably at odds with the widespread perception of Chomsky among  
182 nonlinguists).

183 So whereas most handbooks aim to communicate the state of the art in a given field, and  
184 provide a way in for interested outsiders, I prefer to think of *CHB* as a catalyst: almost everyone  
185 is an outsider when it comes to biolinguistics, with the vast majority of interested parties being  
186 specialists in only a small subset of the core subject matter (as McGilvray accurately remarks  
187 in his chapter, "biolinguistics" is something of a misnomer, as the discipline is much broader  
188 than the simple intersection of biology and linguistics. The name plausibly has historical interest,  
189 insofar as the roots of biolinguistics lie in discussions between linguists and biologists, and even  
190 McGilvray's 'very awkward' "bio-chemico-physico-compulinguistics" stops short of really en-  
191 compassing the breadth of the subject matter). It may even be premature to say that there is a  
192 state of the art in biolinguistics. Rather, there is an approach to research, suggested by Hauser  
193 et al. (2002) and Chomsky (2005) (those papers again!), as well as older papers like Pinker and  
194 Bloom (1990), which appears to be producing promising, interesting results, a decade down the  
195 line. If, historically, biolinguistics grew out of interdisciplinary exchanges, we might hope that  
196 *CHB* will encourage more linguists to seek out such exchanges in future.

197 In sum, this is less a conventional handbook than an energetic, committed attempt to lay  
198 out a good chunk of the raw material on the basis of which a "future science of biolinguistics"  
199 (Tecumseh Fitch's term) may be formed as mainstream theoretical linguistics and neighbouring  
200 disciplines become increasingly intertwined (note also David Poeppel's comment, on the back  
201 jacket, about 'the *potential* for *future interdisciplinary progress*' — emphasis added). Taken in  
202 that sense, there is much here to interest and stimulate linguists of all stripes. If you are looking  
203 for a conventional handbook for this vast area, I don't expect this to be anything like the last  
204 word, but rather a snapshot of a discipline still in the process of coalescing.

## 205 References

- 206 Boeckx, C., Grohmann, K., 2007. The *Biolinguistics* manifesto. *Biolinguistics* 1, 1–8.  
207 Chomsky, N., 1957. *Syntactic Structures*. Mouton, The Hague.  
208 Chomsky, N., 1965. *Aspects of the Theory of Syntax*. MIT Press, Cambridge, MA.  
209 Chomsky, N., 1995. *The Minimalist Program*. MIT Press, Cambridge, MA.  
210 Chomsky, N., 2005. Three factors in language design. *Linguistic Inquiry* 36, 1–22.  
211 Fodor, J., 1983. *The Modularity of Mind*. MIT Press, Cambridge, MA.  
212 Hauser, M., Chomsky, N., Fitch, W.T., 2002. The faculty of language: What is it, who has it, and how did it evolve?  
213 *Science* 298, 1569–1579.  
214 Herschensohn, J., Young-Scholten, M., 2013. *The Cambridge Handbook of Second Language Acquisition*. Cambridge  
215 University Press, Cambridge.  
216 Pinker, S., Bloom, P., 1990. Natural language and natural selection. *Behavioral and Brain Sciences* 13, 707–784.  
217 Werning, M., Hinzen, W., Machery, E., 2012. *The Oxford Handbook of Compositionality*. Oxford University Press,  
218 Oxford.